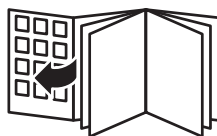


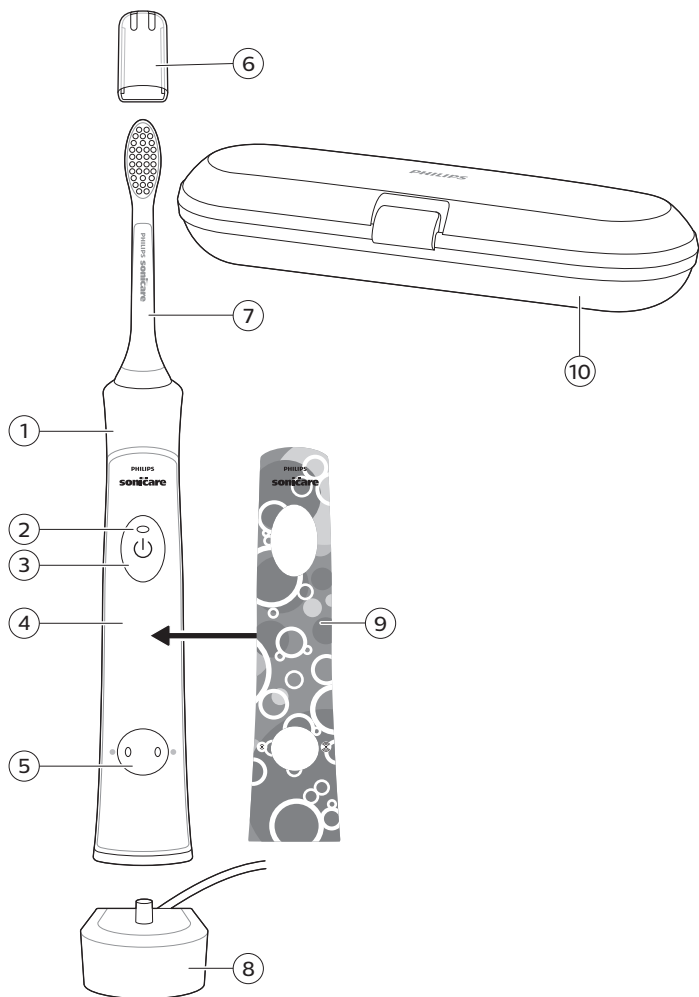
PHILIPS

sonicare

For Kids







English	6
Español	28
Français (Canada)	52

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

IMPORTANT SAFEGUARDS DANGERS WARNINGS

- Keep the chargers away from water.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the wall socket.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children shall not play with the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables. Only use charger provided with the product. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country. If the cord is damaged, replace the charger with a new one.
- Do not use the chargers outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher.

- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.

MEDICAL WARNINGS

- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive bleeding occurs after use, if bleeding continues to occur after 1 week of use or if you experience discomfort or pain.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use this appliance.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use this appliance.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Battery safety instructions

- This appliance contains batteries that are only removable by skilled persons.
- Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.
- Only use original Philips accessories and consumables. Only use detachable supply unit HX6100.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.

8 English

- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on Recycling.
- Charge, use and store the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (41 °F and 104 °F).

FCC Compliance

Changes or modifications not expressly approved by Philips could void the user's FCC authorization to operate the toothbrush.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to

radio or television reception, which can be determined by turning the equipment (handle) off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (of the radio or television).
- Increase the separation between the equipment (handle) and receiver.
- Connect the equipment (charger) into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

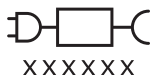
Storage and transportation conditions

Temperature -10°C to 60°C (14 °F to 140 °F).

The following symbols may appear on the product:

Read Operator's Manual.





Detachable Power Supply Part: The "xxxxxx" indicates the model number of the approved chargers to be used. (TCBxxx, HX61xx)

Intended Use

Sonicare for Kids toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. Sonicare for Kids power toothbrushes are intended for personal use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

- 1 Handle
- 2 Battery indicator
- 3 Power On/off button
- 4 Panel for sticker
- 5 Brushing mode button with mode lights

Accessories:

- 6 Brush head cap
- 7 Brush head(s)
- 8 Charging base
- 9 Sticker
- 10 Travel case

Note: The accessories and features of different models vary. For example some models come with a travel case or are equipped with Bluetooth.

Sonicare app - Getting started

Download the Sonicare For Kids App to support healthy habit building. The App is compatible with wide range of iOS and Android (TM) smart devices.

Note: If your device is not Bluetooth capable you can still use the Sonicare For Kids app on iOS and Android (TM) smart devices to enhance your brushing experience.

To start using the Sonicare app:

- 1** Download the Sonicare For Kids app to your mobile device.
- 2** Ensure that Bluetooth for your device is turned on.
- 3** Open the app and follow the steps.
- 4** To connect your toothbrush with the app, turn on the toothbrush by pressing either the power on/off button or the brushing mode button.

Note: Make sure the toothbrush is not on the charger when you turn it on.

- 5** Create a Philips account for the parent dashboard via the app. Complete firmware update, if prompted, to access the latest improvements and features.
- 6** The app automatically connects with the toothbrush. If the toothbrush does not connect, follow the troubleshooting steps provided in the app.

Note: Keep your mobile device close to your toothbrush when you use your toothbrush. Make sure your mobile device is safe in a dry place.

App features

The Sonicare For Kids App provides the following features:

- Ability to track brushing patterns of child
- Parent Dashboard
 - Used to view brushing patterns of child.
 - Used to provide rewards when child has brushed without the App.
 - Used to provide credit to continue brushing streak or fix a brushing streak.

Getting started

Applying your favorite sticker

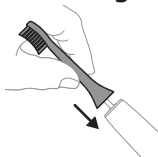
The Sonicare For Kids comes with replaceable stickers.



- 1 Apply your favorite sticker on the handle.

Note: Make sure you line up the cut-out areas on the sticker with the buttons on the front of the handle. Make sure the handle is clean and stickers are fully pressed onto the handle with no air gaps to ensure full adhesion.

Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

Using your Philips Sonicare for Kids toothbrush

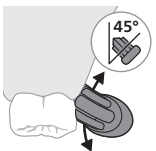
If you are using your Sonicare for Kids toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new Sonicare for Kids power toothbrush, it comes with the EasyStart feature activated. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you adapt to brushing with a Philips Sonicare for Kids toothbrush.

Note: For children under age 8, it is recommended that a parent or adult caregiver perform toothbrushing.

Brushing instructions

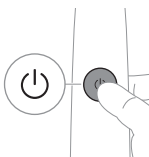


- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

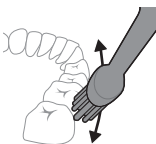


- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

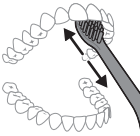


- 3 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

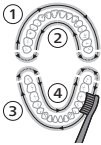
Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.



- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.
- 6 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where extra attention is needed. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

KidPacer



To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the KidPacer feature. The KidPacer divides the brushing time into 4 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a short tune. The toothbrush automatically stops at the end of a brushing session with a congratulatory tune.

Note: Instruct your child to brush until they hear the congratulatory tune and the toothbrush switches off.

Modes

	Low mode	High mode
Benefit	Reduced power mode used for training and introducing younger children to the sonic experience.	Full-strength mode designed for older/independent brushers.
Recommended brush head	Sonicare for Kids Sonic Toothbrush Head	Sonicare for Kids Sonic Toothbrush Head
Total brushing time	2 minutes (see KidTimer)	2 minutes
How to brush		

Features

- KidPacer
- KidTimer
- EasyStart

KidPacer

The KidPacer is an interval timer that helps your child to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 4 sections.

KidTimer

- The KidTimer plays a congratulatory tune at the end of the pre-determined brushing time. Additionally, the KidTimer automatically switches off the handle when the brushing cycle is complete.
- When in high mode, the KidTimer is set at 2 minutes.
- When in low mode, the KidTimer is set at 1 minute and slowly increases over time. This slow increase in brushing time helps young children reach the dentist-recommended 2 minutes of brushing.

Note: Instruct your child to brush until they hear the congratulatory tune and the toothbrush switches off.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare.

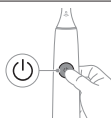
Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly advance through the EasyStart ramp-up cycle.

To deactivate EasyStart (see 'Activating or deactivating features').

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the EasyStart feature:

Step 1: Place the handle on the charging stand.



Step 2: Press and hold power button for 2 seconds.

If you hear 1 beep, then the EasyStart feature has been deactivated.

OR

If you hear 2 beeps, then the EasyStart feature has been activated.

Step 3: Let go of the power button when you hear beep.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.

Charging and battery status

This Philips Sonicare for Kids toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day) on a fully charged battery. The battery indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session,

when you pause the toothbrush, or while it is charging.

Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging on charger

- 1 Plug the charger into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The handle emits 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly.
 - The flashing light of the battery indicator shows that the toothbrush is charging.
 - When the handle is fully charged on the charger, the battery indicator lights up green for 10 seconds and then switches off.

Battery status

Battery status (handle on plugged-in charger)

When the handle is placed on the charger, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Battery indicator
Charging	Flashes green.
Full	Lights up in solid green for 10 seconds and then switches off.

Battery status (when handle is not placed on charger)

When the toothbrush is awake, the battery indicator light on the power buttons shows the battery level.

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Lights up in green	-
Low	Flashes green	The handle emits 3 beeps after brushing
Empty	Flashes green	The handle emits 2 sets of beeps after brushing

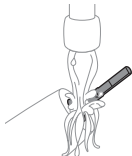
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



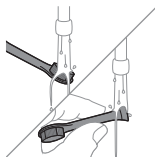
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Only use Sonicare for Kids replacement brush heads.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX63XX).

Warranty and support

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips' expense provided that convincing proof of purchase in the qualifying period is provided.

Philips recommends use of genuine Sonicare brush heads for optimal performance. Use of other brush heads may damage your Sonicare toothbrush and limit your warranty protection. Contact our Consumer Care Center at 1-800-682-7664 (North America), outside North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information:

www.sonicare.com (North America) or

www.philips.com/support (outside North America).

WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

LIMITATION OF REMEDIES

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT

LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Disposal



- This product contains a rechargeable lithium-ion battery which must be disposed of properly.
- Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-800-822-8837 or visit **www.call2recycle.org** for battery drop-off locations.
- For assistance, visit our website **www.philips.com/support** or call 1-800-682-7664 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit **www.recycle.philips.com**.
- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.



The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the

battery, make sure that the battery is completely empty.

Note: In this product, perchlorate material is present in lithium coin cells and/or batteries. Special handling may apply for these materials, for more information, go to:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Removing the rechargeable battery

CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL.
MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

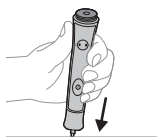
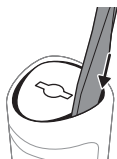
When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery

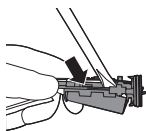
terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below.

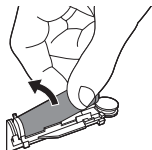
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare for Kids and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare for Kids.
- 2 Remove and discard the brush head.
- 3 Insert a screwdriver into the slot located in the bottom of the handle and turn counterclockwise until you see a gap between the bottom cap and the handle.
- 4 Insert the screwdriver into the gap and pry the bottom cap out of the handle.



- 5 Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle.



- 6 Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier.



- 7 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.



- 8 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge.

The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en **www.philips.com/welcome**.

PRECAUCIONES IMPORTANTES PELIGROS ADVERTENCIAS

- Mantenga los cargadores lejos del agua.
- Después de limpiarlo, asegúrese de que esté completamente seco antes de conectarlo al enchufe de pared.
- Este dispositivo lo pueden utilizar niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos ni experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si saben los riesgos que conlleva su uso. El mantenimiento y la limpieza no deben ser realizados por un niño sin supervisión.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Utilice únicamente accesorios o productos consumibles originales de Philips. Utiliza únicamente el cargador que se incluye con el producto. Si está incluido, solo use el cable USB original y la fuente de energía USB.

- Este dispositivo no contiene partes reparables por el usuario. Si el aparato se daña, suspenda su uso y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de su país. Si el cable está dañado, reemplace el cargador por uno nuevo.
- No utilice los cargadores en exteriores o cerca de superficies con calor.
- No limpie ninguna pieza del producto ni los accesorios en el lavavajillas.
- Este dispositivo ha sido diseñado solamente para la limpieza de dientes, encías y lengua.
- Deje de usar un cabezal del cepillo con cerdas aplastadas o dobladas. Reemplace el cabezal del cepillo cada 3 meses o antes si aparecen signos de uso.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. Este tipo de contacto puede causar que se desprendan las cerdas.

ADVERTENCIAS MÉDICAS

- Deje de usar el dispositivo y consulte a su dentista o doctor si hay un sangrado excesivo después del uso, si el sangrado sigue ocurriendo después de 1 semana de uso o si experimenta incomodidad o dolor.
- Si le han realizado alguna cirugía bucal o de encías en los 2 meses previos, consulte a su dentista antes de usar este dispositivo.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo implantado antes de usar este producto.
- Si tiene problemas médicos, consulte a su doctor antes de usar este dispositivo.
- Este aparato es un dispositivo de aseo personal y no debe usarse en múltiples pacientes en un consultorio o clínica dental.

Instrucciones de seguridad para las baterías

- Este aparato contiene baterías que solo personas capacitadas pueden quitar.
- Únicamente utilice este producto para su fin previsto. Antes de usar el producto, sus pilas y accesorios, lea atentamente esta información y consérvela por si necesita consultarla en el futuro. El uso inadecuado puede causar posibles riesgos o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según el producto.
- Use únicamente accesorios y productos consumibles originales Philips. Utiliza únicamente la unidad de suministro desmontable HX6100.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- Si el producto se pone anormalmente caliente, despidе un olor extraño, cambia de color o tarda más tiempo de lo normal en cargarse, deje de usarlo y de cargarlo, y comuníquese con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas ni en ollas de inducción.
- No abra, modifique, perfore, dañe ni desarme el producto o la batería, para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargue ni invierta la posición de las baterías.
- Este dispositivo contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería llega al final de su vida útil, el aparato debe desecharse de forma apropiada. Consulte la sección sobre reciclaje.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura de entre 0 °C y 40 °C.

Cumplimiento con las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés)

Las modificaciones o los cambios que no estén aprobados expresamente por Philips podrían anular la autorización de FCC de los usuarios para utilizar el cepillo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según las especificaciones de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo (el mango), se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora (de la radio o el televisor).
- Aumentar la distancia entre el equipo (el mango) y el aparato receptor.
- Conecte el equipo (el cargador) en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para recibir ayuda.

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencia.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Condiciones de almacenamiento y transporte

Temperatura: de -10 °C a 60 °C.

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el producto:

Lea el del operador Manual.



XXXXXX

Parte de fuente de alimentación desmontable : el "xxxxxx" indica el número de modelo de los cargadores aprobados que se pueden utilizar. (TCBxxx, HX61xx)

Uso indicado

Los cepillos dentales Sonicare for Kids están diseñados para eliminar la placa pegada y los residuos de comida de los dientes a fin de reducir las caries dentales, y mejorar y mantener la salud

bucal. Los cepillos dentales eléctricos de Sonicare For Kids están diseñados para el uso personal. Los niños siempre deben utilizar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

Su Philips Sonicare (Fig. 1).

- 1 Mango
- 2 Indicador de batería
- 3 Botón de encendido/apagado
- 4 Panel para calcomanía
- 5 Botón para elegir el modo de cepillado, con luces indicadoras de modo

Accesorios:

- 6 Tapa del cabezal del cepillo
- 7 Cabezal(es) del cepillo
- 8 Base de carga
- 9 Calcomanía
- 10 Estuche de viaje

Nota: Los accesorios y las funciones varían según los diferentes modelos. Por ejemplo, algunos modelos incluyen el estuche de viaje o están equipados con Bluetooth.

Aplicación Sonicare: introducción

Descargue la aplicación de Sonicare For Kids para fomentar el desarrollo de hábitos saludables. La aplicación es compatible con una amplia gama de dispositivos inteligentes de iOS y Android (TM).

Nota: Si su dispositivo no tiene Bluetooth, igual puede usar la aplicación de Sonicare For Kids en

dispositivos inteligentes de iOS y Android (TM) para mejorar su experiencia de cepillado.

Para comenzar a usar la aplicación Sonicare:

- 1** Descargue la aplicación de Sonicare For Kids en su dispositivo móvil.
- 2** Asegúrese de que la función Bluetooth del dispositivo esté activada.
- 3** Abre la aplicación y sigue los pasos.
- 4** Para conectar el cepillo dental a la aplicación, enciéndalo con el botón de encendido/apagado o el botón de modo de cepillado.

Nota: Asegúrese de que el cepillo no esté en el cargador cuando lo encienda.

- 5** Cree una cuenta de Philips para el panel para padres a través de la aplicación. Complete la actualización del firmware, si se lo solicitan, para acceder a las últimas mejoras y funciones.
- 6** La aplicación se conecta automáticamente al cepillo dental. Si el cepillo dental no se conecta, siga los pasos de resolución de problemas de la aplicación.

Nota: Cuando utilice su cepillo dental, sitúe el dispositivo móvil cerca del mango. Asegúrese de que el dispositivo esté en un lugar seco y seguro.

Funciones de la aplicación

La aplicación Sonicare For Kids brinda las siguientes funciones:

- Registrar los patrones de cepillado del niño

- Panel para padres
 - Permite ver los patrones de cepillado del niño.
 - Permite proporcionar recompensas cuando el niño se cepilla sin la aplicación.
 - Permite proporcionar créditos para continuar con la racha de cepillado o arreglar una racha de cepillado.

Antes de empezar

Aplicación de su adhesivo favorito

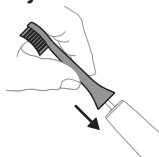
El Sonicare For Kids incluye adhesivos reemplazables.



- 1 Aplique su adhesivo favorito en el mango.

Nota: Asegúrese de alinear las zonas de encastre del adhesivo con los botones de la parte frontal del mango. Asegúrese de que el mango esté limpio y de presionar bien las calcomanías para que no queden burbujas de aire y se peguen bien al mango.

Fije el cabezal del cepillo



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



- 2 Presiona de manera firme el cabezal del cepillo en el eje metálico hasta que se detenga.

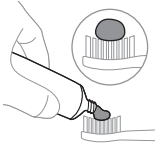
Nota: Es normal ver una ligera abertura entre el cabezal del cepillo y el mango.

Uso de su cepillo dental Philips Sonicare For Kids

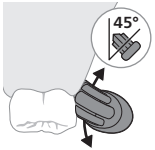
Si es la primera vez que utiliza el cepillo dental Sonicare For Kids, es normal que sienta más vibraciones que cuando usa un cepillo dental no eléctrico. Es común que los usuarios que están usando el dispositivo por primera vez ejerzan mucha presión. Ejercer sólo una presión suave y deje que el cepillo dental se encargue del cepillado. Para tener la mejor experiencia posible, siga las instrucciones de cepillado que aparecen más adelante. Para ayudar con la transición a su nuevo cepillo dental eléctrico Sonicare For Kids, la función EasyStart viene activada. Esta función incrementa de forma gradual la potencia durante las primeras 14 cepilladas para ayudar a que se adapte a cepillarse con un cepillo dental Philips Sonicare For Kids.

Nota: Para niños menores de 8 años, se recomienda que uno de los padres o un adulto realice el cepillado.

Instrucciones de cepillado

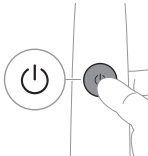


- 1 Remoje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.

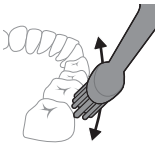


- 2 Coloque las cerdas del cepillo dental contra los dientes en un ligero ángulo (45 grados). Presione firmemente para que las cerdas alcancen la línea de las encías o coloque ligeramente por debajo de la línea de las encías.

Nota: Mantenga el centro del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

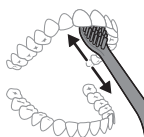


- 3 Presione el botón de encendido/apagado para encender el Philips Sonicare.



- 4 Gentilmente mantenga las cerdas ubicadas sobre los dientes y en la línea dentada. Cepille sus dientes con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia adelante de manera que las cerdas alcancen en medio de los dientes. Continué con este movimiento por todo su ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas deben estar ligeramente abiertas. No se recomienda restregar como lo haría con un cepillo dental manual.



- 5 Para limpiar las superficies internas de la dentadura frontal, incline el mango del cepillo semi vertical y haga movimientos de cepillado superpuestos verticales en cada uno de los dientes.
- 6 Cuando haya completado el ciclo de cepillado, puede pasar un tiempo adicional cepillando las superficies de masticación de los dientes y las áreas que necesiten más atención. También puede cepillar la lengua, con el cepillo dental encendido o apagado según lo prefiera.

Nota: Su cepillo dental Philips Sonicare es seguro para usar con aparatos correctores (los cabezales del cepillo se desgastan más rápido cuando se usan en aparatos correctores) y en restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas) siempre y cuando estén bien adheridos y no estén dañados.

KidPacer



Para garantizar un cepillado uniforme de toda la boca, divide la cavidad bucal en 4 secciones con la función KidPacer. KidPacer divide el tiempo de cepillado en 4 segmentos iguales y te indica cuándo debes pasar a la siguiente área. Los segmentos se indican con una melodía corta. El cepillo dental se detiene automáticamente al finalizar la sesión de cepillado con una melodía de felicitaciones.

Nota: Enséñale a tu hijo a que continúe el cepillado hasta que escuche la melodía de felicitaciones y el cepillo dental se apague.

Modos

	Modo bajo	Modo alto
Beneficio	El modo de potencia reducida se usa para practicar y para introducir a los más pequeños a la experiencia sónica.	El modo de potencia total está diseñado para usuarios de mayor edad e independientes.
Cabezal del cepillo recomendado	Cabezal del cepillo dental Sonic de Sonicare For Kids	Cabezal del cepillo dental Sonic de Sonicare For Kids
Tiempo total de cepillado	2 minutos (consulte el temporizador KidTimer)	2 minutos
Cómo cepillar		

Funciones

- KidPacer
- Temporizador para niños KidTimer
- EasyStart

KidPacer

KidPacer es un temporizador de intervalos que ayuda al niño a cepillar uniformemente la boca al dividirla en 4 secciones.

Temporizador para niños KidTimer

- El temporizador para niños KidTimer emite una melodía de felicitación al final del tiempo de cepillado predeterminado. Además, el KidTimer apaga automáticamente el mango cuando se completa el ciclo de cepillado.
- En el modo alto, el temporizador para niños dura 2 minutos.
- En el modo bajo, el KidTimer dura 1 minuto y aumenta lentamente con el tiempo. Este aumento gradual en el tiempo de cepillado ayuda a los niños pequeños a alcanzar los 2 minutos de cepillado que recomiendan los dentistas.

Nota: Enséñale a tu hijo a que continúe el cepillado hasta que escuche la melodía de felicitaciones y el cepillo dental se apague.

EasyStart

Este modelo de Philips Sonicare cuenta con la función EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse a cepillarse con el Philips Sonicare.

Nota: Los primeros 14 cepillados deben tener una duración de al menos 1 minuto para avanzar adecuadamente por el ciclo ascendente de EasyStart.

Para desactivar la función EasyStart (ver 'Activar o desactivar funciones').

Activar o desactivar funciones

Puede activar o desactivar la función EasyStart:

Paso 1: Ubique el mango sobre la base de carga.



Paso 2: Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos.

Si escucha un pitido, esto indica que la función EasyStart se ha desactivado.

O

Si escucha dos pitidos, esto indica que la función EasyStart se ha activado.

Paso 3: Suelte el botón de encendido cuando escuche el pitido.

Nota: No se recomienda utilizar la función Easy-start más allá del periodo inicial de regulación, ya que reduce la eficacia de Sonicare en la eliminación de la placa.

Carga y estado de la batería

Este cepillo dental Philips Sonicare For Kids está diseñado para proporcionar al menos 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se usa dos veces al día) con la batería con carga completa. El indicador de nivel de batería muestra el estado de la misma cuando se completa una sesión de cepillado de 2 minutos,

cuando se pone el cepillo dental en pausa o mientras se carga.

Nota: Puede llevar hasta 24 horas para que la batería se cargue completamente antes de usarlo por primera vez, pero puede usar el cepillo dental Philips Sonicare antes de que esté cargado en su totalidad.

Carga en el cargador

- 1** Enchufe el cargador a una toma de corriente eléctrica.
- 2** Coloca el mango en el cargador.
 - El mango emite 2 pitidos cortos para confirmar que el mango esté colocado correctamente.
 - La luz parpadeante del indicador de batería muestra que el cepillo dental está cargando.
 - Cuando el mango está totalmente cargado en el cargador, la luz indicadora de la batería se vuelve verde permanente durante 10 segundos y luego se apaga.

Estado de la batería

Estado de la batería (mango en el cargador conectado)

Cuando el mango está en el cargador, el indicador de la batería muestra el nivel de la batería.

Estado de la batería	Indicador de batería
Carga	Parpadea en color verde.

Completa

Se enciende en color verde sin parpadear durante 10 segundos y luego se apaga.

Estado de la batería (cuando el mango no está en el cargador)

Cuando el cepillo dental está activo, la luz del indicador de la batería en los botones de encendido/apagado muestra el nivel de carga.

Estado de la batería	Indicador de batería	Sonido
Completa	Se ilumina en color verde.	-
Baja	Parpadea en color verde.	El mango emite 3 pitidos después del cepillado.
Vacía	Parpadea en color verde.	El mango emite 2 conjuntos de pitidos después del cepillado.

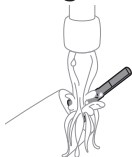
Nota: Para ahorrar energía, el indicador de la batería se apagará cuando el dispositivo no esté en uso.

Nota: Cuando la batería está completamente vacía, el cepillo dental se apaga. Coloque el cepillo dental sobre el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada todo el tiempo, puede mantener su cepillo dental sobre el cargador cuando no esté en uso.

Limpieza

Mango del cepillo dental



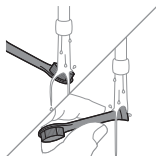
- 1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.

- 2 Limpie la superficie del mango con un paño húmedo.

Nota: No golpetee el mango contra el lavabo para quitar el exceso de agua.

Cabezal del cepillo



- 1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague la tapa de viaje tan frecuentemente como sea necesario.

Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y use un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto durante una temporada larga, desconéctelo de la toma de corriente, límpielo y almacénelo en un lugar seco y limpio, lejos de la luz directa del sol.

Sustitución

Sustituya los cabezales del Philips Sonicare cada 3 meses para conseguir resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de repuesto del cepillo Sonicare For Kids.

Localice el número de modelo

Busque el número de modelo en la parte inferior del mango del cepillo dental Philips Sonicare (HX63XX).

Garantía y asistencia

La garantía de Philips cubre los productos por un periodo de 2 años después de la fecha de compra. Philips se hará cargo de la reparación o sustitución de los defectos debidos a materiales defectuosos o de fabricación, siempre y cuando se presente una prueba convincente de compra en el plazo estipulado. Philips recomienda el uso de cabezales de

Sonicare originales para obtener un rendimiento óptimo. El uso de otros cabezales podría dañar su cepillo de dientes Sonicare y limitar la protección de la garantía.

Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente 1-800-682-7664 (en Norteamérica). Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Philips en su país. Información en Internet:

www.sonicare.com (Norteamérica) o

www.philips.com/support (fuera de Norteamérica).

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Cabezales del cepillo.
- Deterioros causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales no autorizados.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE APLICAN LÍMITES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

LIMITACIÓN DE RECURSOS

EN NINGÚN CASO PHILIPS O CUALQUIERA DE SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUBSIDIARIAS SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA BASE LEGAL. ESTOS DAÑOS INCLUYEN, SIN LÍMITE, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS; LUCRO CESANTE; PÉRDIDA DE USO; RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, DENTISTAS E HIGIENISTAS DENTALES; Y COSTE DE EQUIPO O SERVICIOS SUSTITUTIVOS. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE ADMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

Desecho



- Este producto posee una batería recargable de litio-ión que debe desecharse apropiadamente.
- Comunícate con los funcionarios locales o de la ciudad para obtener más información acerca del manejo final de la batería. También puede llamar al 1-800-822-8837 o visitar **www.call2recycle.org** para las ubicaciones donde se pueden desechar las baterías.
- Para recibir asistencia, visite nuestro sitio Web **www.philips.com/support** o comuníquese gratuitamente al 1-8xx-xxx-xxxx.



- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre reciclado, comuníquese con las oficinas locales de manejo de desechos o visite **www.recycle.philips.com**.
- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos normales.

Solo un profesional calificado **debe retirar la batería recargable incorporada** cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

Nota: Este producto contiene material perclorato en las baterías tipo moneda o baterías de litio. Puede que estos materiales deban manipularse de manera especial. Para obtener más información, diríjase a:

www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Remover la batería recargable

CONTIENE CELDAS RECARGABLES DE IONES DE LITIO. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

Solo un profesional calificado **debe retirar la batería recargable incorporada** cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

Tome todas las precauciones necesarias cuando manipule las herramientas para abrir el aparato y cuando deseche la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.

Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Para extraer la batería recargable, se necesita un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación.

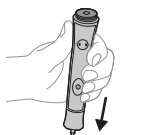
- 1** Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su Philips Sonicare For Kids y déjelo funcionar hasta que se detenga. Repita este paso hasta que ya no pueda encender el cepillo dental Philips Sonicare For Kids.
- 2** Quita y tira el cabezal del cepillo.



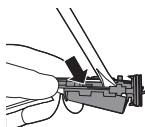
- 3 Introduzca un destornillador en la ranura situada en la parte inferior del mango y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que vea un espacio entre la tapa inferior y el mango.



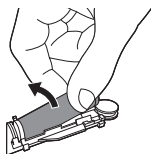
- 4 Introduzca el destornillador en dicho espacio y haga palanca para separar la tapa inferior del mango.



- 5 Sujete el mango boca abajo y presione en el eje para sacar los componentes internos del mango.

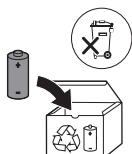


- 6 Introduzca el destornillador debajo de la tarjeta del circuito, junto a las conexiones de la batería, y gírelo para romper las conexiones. Quite el circuito y separe la batería del soporte de plástico.



- 7 Sostenga la batería y jale para separarla de los componentes internos y romper la segunda pestaña metálica de la batería.

Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesionarse los dedos.



- 8** Cubra los contactos de la batería con cinta para evitar cortos circuitos provocados por cargas residuales de la batería.

La batería recargable se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

Nota: No deseche el aparato con la basura normal de la casa al final de su vida útil, llévelo a un centro de recolección oficial para su reciclado. Al hacer esto, ayuda a preservar el ambiente.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse **www.philips.com/welcome**.

MISES EN GARDE IMPORTANTES DANGER AVERTISSEMENTS

- Gardez les chargeurs à l'écart de l'eau.
- Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que le chargeur est complètement sec avant de le brancher à une prise murale.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions pour utiliser l'appareil de façon sécuritaire et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez que des accessoires ou des consommables Philips originaux. Utilisez uniquement le chargeur fourni avec le produit. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).

- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et communiquez avec le service à la clientèle de votre pays. Si le cordon est endommagé, remplacez le chargeur.
- N'utilisez pas les chargeurs à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ne mettez aucune partie du produit au lave-vaisselle.
- Cet appareil a seulement été conçu pour nettoyer les dents, les gencives et la langue.
- Si les soies de la tête de brosse sont écrasés ou pliés, cessez d'utiliser la brosse. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si des signes d'usure apparaissent.
- Évitez tout contact direct avec les produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de noix de coco. Tout contact peut entraîner le délogement des soies.

MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- Si un saignement excessif se produit après l'utilisation du produit, si le saignement continue après une semaine d'utilisation ou si vous ressentez une gêne ou une douleur, cessez d'utiliser le produit et consultez votre dentiste ou votre médecin.
- Si vous avez subi une chirurgie bucco-dentaire ou gingivale au cours des deux mois précédents, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser votre appareil.
- Si vous avez des problèmes de santé, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

- Cet appareil est prévu pour des soins personnels et ne doit pas être utilisé pour plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.

Instructions de sécurité concernant les piles

- Cet appareil contient des piles qui ne peuvent être retirées que par des personnes qualifiées.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Lisez attentivement ces renseignements avant d'utiliser le produit, ses piles et ses accessoires, et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques ou causer des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.
- N'utilisez que des accessoires et des consommables Philips d'origine. N'utilisez que le bloc d'alimentation détachable HX6100.
- Gardez le produit et les piles éloignés du feu et ne les exposez pas aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, communiquez avec Philips.
- Ne placez pas les appareils et leurs piles dans des fours à micro-ondes ou sur des cuisinières à induction.
- Afin d'éviter la surchauffe des piles ou la libération de substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas ouvrir, modifier, percer, endommager ou démonter le produit ou les piles. Évitez de court-circuiter, de surcharger ou de charger les piles en polarité inversée.
- Cet appareil comprend des piles qui ne sont pas remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut correctement, selon les instructions de la section sur le recyclage.

- La charge, l'utilisation et le stockage du produit doivent se faire à une température comprise entre 0 °C et 40 °C (41 °F et 104 °F).

Conformité FCC

Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC accordée à l'utilisateur de faire fonctionner la brosse à dents.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil (le manche), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (de la radio ou de la télévision).
- Augmentez la distance entre l'équipement (le manche) et le récepteur.
- Branchez l'appareil (le chargeur) sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.

- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence, conformes aux normes RSS de l'ISED (Innovation, Science and Economic Development Canada) couvrant les appareils exemptés de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne génère pas d'interférences.
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence, même si cette interférence est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

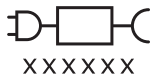
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Conditions de transport et d'entreposage

Température : de -10 °C à 60 °C.

Les symboles suivants peuvent s'afficher sur le produit :

Lisez le mode d'emploi.



Bloc d'alimentation amovible : le « xxxxxx » indique la référence des chargeurs agréés à utiliser. (TCBxxx, HX61xx)

Utilisation prévue

Les brosses à dents de la gamme Sonicare for Kids sont conçues pour enlever la plaque et les résidus alimentaires des dents afin de réduire les caries et améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques Sonicare for Kids sont destinées à un usage personnel. Les enfants doivent utiliser cet appareil sous la supervision d'un adulte.

Brosse à dents Philips Sonicare (fig. 1)

- 1 Manche
- 2 Témoin de charge
- 3 Bouton d'alimentation
- 4 Zone d'étiquette
- 5 Bouton du mode de brossage avec voyant de mode

Accessoires :

- 6 Capuchon de tête de brosse
- 7 Tête(s) de brosse
- 8 Base de recharge
- 9 Étiquette
- 10 Étui de transport

Remarque : Les accessoires et fonctionnalités varient selon le modèle. Par exemple, certains modèles sont livrés avec une boîte de rangement ou sont équipés d'une fonction Bluetooth.

Première utilisation de l'application Sonicare

Téléchargez l'application Sonicare For Kids pour aider votre enfant à prendre de bonnes habitudes. L'application est compatible avec une

vaste gamme d'appareils intelligents iOS et Android (TM).

Remarque : Si votre appareil n'est pas équipé d'une fonction Bluetooth, vous pouvez toujours utiliser l'application Sonicare For Kids sur les appareils intelligents iOS et Android (TM) pour améliorer l'expérience de brossage.

Pour commencer à utiliser l'application Sonicare :

- 1** Téléchargez l'application Sonicare For Kids sur votre appareil mobile.
- 2** Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée.
- 3** Ouvrez l'application et suivez les instructions.
- 4** Pour connecter la brosse à dents à l'application, allumez la brosse à dents en appuyant sur le bouton d'alimentation ou sur le bouton du mode de brossage.

Remarque : Assurez-vous que la brosse à dents ne se trouve pas sur le chargeur lorsque vous la mettez en marche.

- 5** Créez un compte Philips et le tableau de bord de parent dans l'application. Effectuez la mise à jour du micrologiciel, si vous y êtes invité, afin d'accéder aux dernières améliorations et fonctionnalités.
- 6** L'application se connecte automatiquement à la brosse à dents. Si la brosse à dents ne se connecte pas, suivez les étapes de dépannage fournies dans l'application.

Remarque : Gardez votre appareil mobile près de votre brosse à dents lorsque vous utilisez votre brosse à dents. Prenez soin de placer votre appareil mobile dans un endroit sécuritaire et sec.

Caractéristiques de l'application

L'application Sonicare For Kids offre les fonctionnalités suivantes :

- Suivi des schémas de brossage de l'enfant
- Tableau de bord du parent
 - Permet d'afficher les schémas de brossage de l'enfant.
 - Permet d'accorder des récompenses si l'enfant s'est brossé les dents correctement sans utiliser l'application.
 - Permet de vérifier et récompenser les tendances de brossage correctes ou de les corriger au besoin.

Préparation

Collage de votre autocollant préféré

La brosse à dents Sonicare For Kids est fournie avec des autocollants interchangeables.



- 1 Collez l'autocollant de votre choix sur le manche.

Remarque : Prenez soin de bien aligner le découpage de l'autocollant sur les boutons à l'avant du manche. Assurez-vous que le manche est propre et les étiquettes sont correctement

clipsées sans vide d'air, pour garantir une adhésion correcte.

Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les soies soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il est normal d'apercevoir un léger écart entre la tête de brosse et le manche.

Utilisation de la brosse à dents Philips Sonicare for Kids

Si vous utilisez la brosse à dents Philips Sonicare for Kids pour la première fois, il est normal que vous ressentiez plus de vibrations qu'avec une brosse à dents non électrique. Il est fréquent pour les nouveaux utilisateurs d'exercer une pression trop forte. Appliquez seulement une légère pression et laissez la brosse à dents faire le travail à votre place. Pour une expérience optimale, veuillez suivre les instructions de brossage ci-dessous. Pour vous habituer progressivement à votre nouvelle brosse à dents Sonicare for Kids, vous pouvez utiliser la fonction EasyStart. Elle permet d'augmenter progressivement la puissance de brossage pendant les 14 premiers

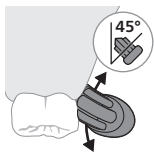
brossages, afin de se familiariser avec la brosse à dents Philips Sonicare for Kids.

Remarque : Il est recommandé qu'un adulte se charge du brossage pour les enfants de moins de 8 ans.

Directives de brossage

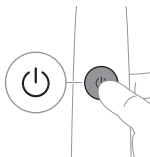


- 1 Mouillez les soies de la brosse et appliquez-y une petite quantité de dentifrice.

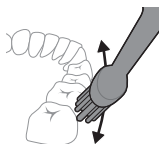


- 2 Placez les soies de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (à 45 degrés). Appliquez une pression pour que les soies atteignent la ligne gingivale ou soient légèrement sous la ligne gingivale.

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.

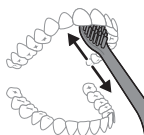


- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil Philips Sonicare en marche.



- 4** Maintenez les soies sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les soies atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

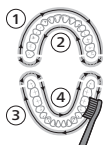
Remarque : Les soies doivent légèrement s'évaser. Il est préférable de ne pas frotter comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.



- 5** Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent, en prenant soin de les faire se chevaucher.
- 6** À la fin du cycle de brossage, il est conseillé de passer la brosse sur la surface de mastication des dents et sur les zones qui requièrent une attention particulière. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée, selon vos préférences.

Remarque : Votre brosse à dents Philips Sonicare est sans danger pour les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas) et les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes) s'ils sont bien fixés et en bon état.

KidPacer



Pour vous assurer que votre enfant brosse uniformément ses dents, divisez sa bouche en quatre sections grâce à la fonction KidPacer. La fonction KidPacer divise le temps de brossage en quatre segments égaux et indique quand il doit passer à la zone suivante. Les segments sont indiqués par une courte mélodie. La brosse à dents s'arrête automatiquement à la fin d'une séance de brossage en émettant une mélodie de félicitations.

Remarque : Dites à votre enfant de brosser ses dents jusqu'à ce qu'il entende la mélodie le félicitant et que la brosse à dents s'éteigne.

Modes

	Mode basse intensité	Mode haute intensité
Avantages	Mode à puissance réduite utilisé pour initier les enfants plus jeunes à l'expérience sonore et les entraîner.	Mode pleine puissance pour les enfants plus âgés et autonomes.
Tête de brosse recommandée	Tête de brosse à dents Sonic, Sonicare for Kids	Tête de brosse à dents Sonic, Sonicare for Kids
Durée totale du brossage	2 minutes (voir KidTimer)	2 minutes

Comment effectuer le brossage



Caractéristiques

- KidPacer
- KidTimer
- Fonction EasyStart

KidPacer

Le KidPacer est un minuteur à intervalles qui aide votre enfant à se brosser les dents de manière régulière en divisant sa bouche en quatre sections.

KidTimer

- La fonction KidTimer joue une mélodie pour féliciter l'enfant lorsqu'il s'est brossé les dents pendant le temps pré-déterminé. De plus, la fonction KidTimer éteint automatiquement la brosse à dents lorsque le cycle de brossage est terminé.
- En mode élevé, le cycle de brossage dure 2 minutes.
- En mode de faible intensité, la fonction KidTimer est réglée sur 1 minute et augmente progressivement l'intensité du brossage. Ainsi, les plus jeunes enfants arrivent à se brosser les dents pendant 2 minutes, comme le recommandent les dentistes.

Remarque : Dites à votre enfant de brosser ses dents jusqu'à ce qu'il entende la mélodie le félicitant et que la brosse à dents s'éteigne.

Fonction EasyStart

La fonction EasyStart est activée par défaut sur le modèle Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare.

Remarque : Les 14 premiers brossages doivent durer au moins 1 minute pour appliquer correctement le cycle d'accélération EasyStart.

Pour désactiver la fonction EasyStart (voir « Activation et désactivation de fonctions »).

Activation et désactivation de fonctions

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction EasyStart :

Étape 1 : Placez le manche sur le socle de charge.



Étape 2 : Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes.

Si vous entendez 1 bip, la fonction EasyStart a été désactivée.

OU

Si vous entendez 2 bips, la fonction EasyStart a été activée.

Étape 3 : Relâchez le bouton d'alimentation lorsque vous entendez un bip.

Remarque : Il est recommandé de ne pas dépasser la période initiale d'utilisation de la fonction Easy-start, au risque de réduire l'efficacité de la brosse à dents Sonicare à éliminer la plaque dentaire.

Charge et état de la pile

Avec une batterie complètement chargée, la brosse à dents Philips Sonicare for Kids peut fournir au moins 28 séances de brossage de 2 minutes (sur 14 jours, si elle est utilisée deux fois par jour). L'indicateur de niveau de la batterie indique l'état de charge de la batterie lorsque vous terminez votre séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous appuyez sur le bouton « Pause » de la brosse à dents ou lorsqu'elle est en charge.

Remarque : Avant la première utilisation, une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle ne soit complètement chargée.

Charge sur chargeur

- 1 Branchez le chargeur sur une prise électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.
 - Le manche émet deux brefs signaux sonores pour confirmer que le manche est adéquatement placé.

- Le voyant clignotant de l'indicateur de charge de la batterie indique que la brosse à dents est en charge.
- Lorsque la manche est entièrement chargée, le voyant de la batterie s'allume en vert pendant 10 secondes, puis s'éteint.

État de la pile

État de la batterie (manche sur le chargeur branché)

Lorsque la manche est placée sur le chargeur, l'indicateur de batterie indique le niveau de la batterie.

État de la pile	Témoin de charge
Charge	Clignote en vert.
Pleine	Reste allumé en vert pendant 10 secondes, puis s'éteint.

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

Lorsque la brosse à dents est allumée, le voyant sur les boutons d'alimentation indique le niveau de la batterie.

État de la pile	Témoin de charge	Son
Pleine	S'allume en vert	-
Faible	Clignote en vert	Le manche émet 3 bips après le brossage.

Vide

Clignote en vert

Le manche émet
2 séries de bips après
le brossage.

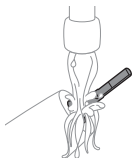
Remarque : Pour économiser de l'énergie, l'indicateur de batterie s'éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

Remarque : Lorsque la pile est complètement vide, la brosse à dents s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

Manche de la brosse à dents



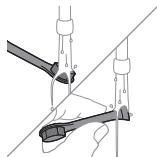
- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excès d'eau.

Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur de l'étui de voyage.

Rangement

Si vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pour une période de temps prolongée, il devrait être débranché, nettoyé et rangé dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

Remplacement

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez uniquement les têtes de brosse de rechange Sonicare for Kids.

Emplacement du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour trouver le numéro de modèle (HX63XX).

Garantie et assistance

Philips garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date d'achat. À sa discrétion, Philips réparera tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre ou remplacera tout appareil défectueux si une preuve d'achat peut être présentée durant la période de garantie. Pour des performances optimales, Philips recommande d'utiliser exclusivement des têtes de brosse Sonicare. L'utilisation d'autres têtes de brosse peut endommager votre brosse à dents Sonicare et limiter votre protection sous garantie. Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1-800-682-7664. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Sites Web : **www.sonicare.com** (Amérique du Nord) ou **www.philips.com/support** (autres pays).

EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées.

- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

GARANTIES IMPLICITES

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES RESTRICTIONS DE DURÉE RELATIVES AUX GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

RESTRICTION DES RECOURS

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTEUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENU, UNE PERTE DE PROFIT, UNE INTERRUPTION D'UTILISATION, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y

LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRES, AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENT OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

Mise au rebut



- Ce produit contient une pile rechargeable au lithium-ion qui doit être mise au rebut de façon appropriée.
- Communiquez avec les responsables locaux de votre ville pour obtenir des renseignements. Vous pouvez également appeler au 1-800-822-8837 ou visiter le site **www.call2recycle.org** pour connaître les emplacements où vous pouvez mettre la pile au rebut.
- Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web **www.philips.com/support** ou composez le numéro sans frais 1-8xx-xxx-xxxx.
- Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, contactez vos installations locales de gestion des déchets ou visitez le site **www.recycle.philips.com**.



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

La batterie rechargeable intégrée **doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Remarque : Les piles bouton au lithium et/ou les batteries de ce produit contiennent du perchlorate. Ces éléments peuvent nécessiter une manipulation spéciale. Pour plus d'informations, rendez-vous sur :

www.dtsc.ca.

[gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca/gov/hazardouswaste/perchlorate)

Retrait de la pile rechargeable

CONTIENT UNE PILE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉ OU ÉLIMINÉ DE MANIÈRE APPROPRIÉE.

La batterie rechargeable intégrée **doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié** lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la pile. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos

doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des batteries après leur retrait, ne laissez pas les bornes des batteries entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des batteries ou mettez-la dans un sac en plastique avant de la jeter.

Pour retirer la batterie rechargeable, vous aurez besoin d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-dessous.

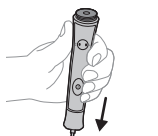
- 1** Pour vider complètement la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur, allumez la brosse à dents Philips Sonicare for Kids et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ne puissiez plus utiliser la brosse à dents Philips Sonicare for Kids.
- 2** Retirez et jetez la tête de brosse.



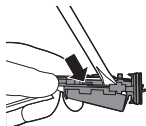
- 3 Insérez un tournevis dans la fente sous le manche et tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le capuchon inférieur soit écarté du manche.



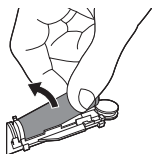
- 4 Insérez le tournevis dans l'espace et retirez le capuchon inférieur du manche.



- 5 Tenez le manche à l'envers et appuyez sur la tige pour libérer les composants internes du manche.

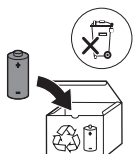


- 6 Glissez le tournevis sous le circuit imprimé, à côté des connexions de la batterie, et tournez pour écarter les connexions. Retirez le circuit imprimé et la batterie du en plastique support.



- 7 Saisissez la batterie et séparez-la des composants internes pour briser la deuxième attache métallique.

Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser aux doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.



- 8** Couvrez les contacts de la batterie avec de l'adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie.

La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

Remarque : Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le plutôt dans un endroit prévu à cet effet afin qu'il soit recyclé. Ce faisant, vous contribuerez à préserver l'environnement.

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

www.philips.com/Sonicare
www.philips.ca/sonicare

©2023 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.

Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.

Sonicare and the Sonicare logo are trademarks
of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2023 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés.

Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV.

Sonicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce
de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.

Philips Oral Healthcare, LLC.
22100 Bothell Everett Highway
Bothell, WA 98021

300011511471 (05/01/2023)



>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé